

# ファースト・メイトからのご提案 ～料理にイノベーションを～第3弾

## ファースト・メイト ニュース Vol.7

平成23年12月1日発行  
fm@first-mate.co.jp

株式会社ファースト・メイトの社員有志がボランティア《たつみ皆援隊》を結成し、福島への支援を継続しています。  
10月23日に支援バザーにてご協力いただいた冬物衣料1500着を11月12日に福島県へ届けました。

# さらに…バージョンアップ!



まるでファッションショーのように…!  
作り手が…演出が楽しくないますネ!



106100



106200

106300



106100 アクリル角プレート黒 45×45×0.5(H)

106200 アクリル角プレート白 45×45×0.5(H)

106300 アクリル角プレート朱 45×45×0.5(H)



## お客様のご要望にお応えして

日曜・祭日も、お電話での  
ご相談、お問い合わせに  
対応できる体制にしました。

**AM9:00 ~ PM7:00**

「ただし、大晦日・元日とゴールデンウィークとお盆は、  
今までと同様に、お電話での対応を  
お休みさせていただきます」



**TEL: 01 20-63-51 81**

配送は365日体制で、この期間も承っております。

※ご注文はお間違えのないように  
やっぱり…FAXをお願いします!

**FAX: 01 20-557-450**

FAXは、365日受付

がんばろう～日本!  
ファースト・メイトも知恵を  
しほって頑張ります!

株式会社ファースト・メイト 〒135-0053 東京都江東区辰巳1-1-10

TEL: 0120-63-5181

URL: <http://www.first-mate.co.jp>

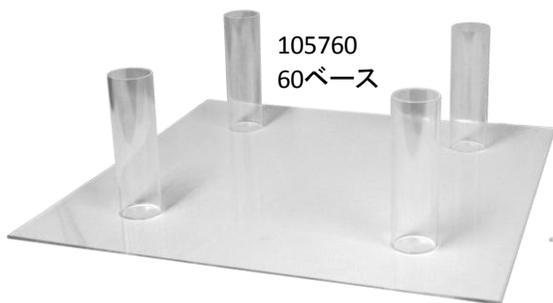
# フィンガーフードで艶やかな装いを！

フキモダンな器に料理を盛り込み、ほんのひと口での提供がとても人気！  
こまめに補充すればテーブルの上は、いつも新鮮さを失いません！

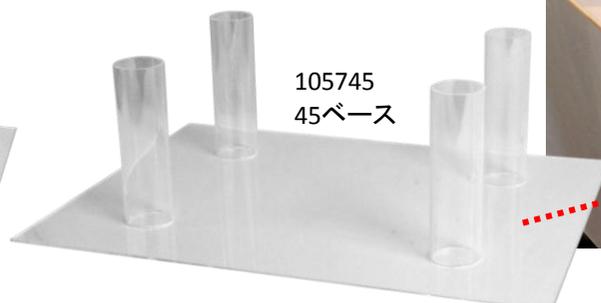
新商品  
登場



アップライトテーブル&フィンガーフード  
いかがでしょうか！アップライトで素材の鮮度感が倍増しますヨ。



105760  
60ベース



105745  
45ベース

105760 アクリル4本パイプ台 60ベース 60×60×20(H)

105745 アクリル4本パイプ台 45ベース 60×45×20(H)

## 光と立体空間を演出

イメージはファッションショーのように…

アップライトテーブル&フィンガーフードのディスプレイ  
さらに、光と立体感をかぎりなく追求…



### 次回予告

ただいま、25 (H) の4本パイプを  
制作中！お楽しみに～！

テーブルクロスは  
シルバークレイを使用。

180×300

すっごく  
お洒落ですよ！

# 立体トラスで大空間を演出！

イベント会場に！ 展示会場で！ 設営までおまかせ下さい！



## 当社の設営例

パーティー用品のレンタルから会場作りまでトータルにお手伝いします！  
屋外・屋内どこでも設営できます！お気軽にご相談ください！



東京ビッグサイトでの設営風景

## 舞台設営もシステムステージで簡単に！

立体トラスを使って  
システムステージを使用しています

999809 アルミトラス30角 L90 90×30×30

999824 アルミトラス30角 L240 240×30×30

999827 アルミトラス30角 L270 290×30×30

999836 アルミトラス30角 L360 360×30×30

999803 アルミトラス30角 サイコロ 30××30



970846



970846 システムステージ 240×120×40/60(H)



970809

970809 システムステップ 90×60×49(H)

# 和の世界もバージョンアップ!!

## 続々と新商品が登場です!

和食でも新しい展開をご提供します!



844900

844900 荒彫り木肌懐石膳 43 × 30 × 1(H)



629900

629900 いぶし黒あわせ角皿 29 × 29

和食器で洋のテイスト...

洋食で和のテイスト...

質感にこだわりました!



545000

545000 木製荒彫り塗懐石盆 42.5 × 30 × 1(H)



545000

〇〇ホテルのディナーで  
ケーキを乗せて使用しています...  
カッコいい〜!



630000

630000 スクエアーひねり深皿 26.5 × 26.5



843100

843100 舟形ノミ目木製トレイ(中) 31 × 13 × 3(H)



843200

843200 舟形ノミ目木製トレイ(大) 41 × 17 × 3(H)



843300

843300 ハツリ黒塗り木の葉皿 26 × 16 × 1.5(H)

# おお～さぶっ！これからが本番…

～ご要望商品～

# お客様のご要望から取扱いを始めました！

**パラソルヒーター** ～お客様からのご要望商品です～



これから使える商品です！

この冬、あたたか～い  
おすすめ商品になります！

配管いらずで、スイッチを  
ワンタッチで使用できます。

ガスボンベ 10Kg  
(約11時間の使用が可能です)

パラソルヒーターは屋外専用として開発された暖房機です。デザインは大変に洗練されたスマートな仕様となっており、あらゆるシーンにマッチ。そして、その効果は反射熱（遠赤外線効果）を利用することにより太陽熱と同じ暖かさを発生させ、真冬の屋外でも直径約6メートルのホットエリアをつくり出します。また、燃料はLPガスを使用し、点火時は電源を必要としないため、配線・配管工事の必要が無く、簡単に設置することが出来ます。



こちらも

**乳幼児チェア**

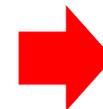
～お客様からのご要望商品です～



子供用のチェアは  
あるけれど…  
乳幼児のチェアがあれば…

是非、乳幼児用の椅子も  
取り扱ってほしいと、  
たくさんのご要望を  
いただきました。

折り込みが可能で、場所も  
取りません。



ファースト・メイトでは、お客様からいただいた  
ご要望を貴重な意見として前向きに取り組みます。  
是非、皆さまからのお声を聞かせてください。

# 災害時の対策が 必要とされています！

3.11の轍を踏まないため、一斉帰宅を抑制する  
取り組みが始まりました。  
その1つとして、会社に待機するための**備蓄が  
企業・団体・教育機関などに求められています。**

1 14版 2011年(平成23年)11月23日(水) 勤労感謝の日 小雪 毎

## 直下地震「会社に3日」準備を

**対策協が方針承認**  
同基本方針は企業などに求める取り組みとして▽従業員が待機できるよう3日分の水、食料、毛布などの備蓄に努める▽従業員の安否確認方法を定め、従業員と家族の連絡手段として携帯の災害用伝言板などの周知を図るなどを挙げた。

会社後、東京都の猪瀬直樹副知事は、企業などに食料など3日分の備蓄を求める条例案を来年2月の都議会に提出することを表明した。「他の首都圏の自治体にも、条例制定に着手してもらうよう呼びかけていく」と述べた。

一方、内閣府は10月、東京、神奈川、千葉、埼玉、茨城南部で大震災時に外出していた5372人などへ

## 震災当日「困難者」は515万人

の調査を実施。1527人(28%)が当日中に帰宅できなかったことから、計約515万人が帰宅困難者になったと推定されることが分かった。

内訳は東京都約352万人、神奈川県約67万人、千葉県約52万人、埼玉県約33万人、茨城県南部約10万人だった。

また、47%の人が午後5時台までに帰宅を始めたことも判明。帰宅手段は「徒歩」が37%と最多で、通常の14%から大幅に増えた。

帰宅困難者が発生した158区市町村への調査では、50区市町村が今も帰宅困難者対策を検討していないことが判明した。首都圏の739社への調査では、29%が震災当日に従業員に帰宅を呼びかけていた。

首都圏一斉帰宅を抑制

## 備蓄用発熱剤です！

### 加水型 発熱剤 エディックスーパーヒート

普段、湯せんで皆様にお使いいただいているエディックスーパーヒートが防災備蓄用品になりました。

**特徴1** 水を注ぐだけの簡単方法!

レジャーやアウトドア、女性でも簡単にご使用できます。緊急時は、川の水や雨水でも可! (海水でのご使用は、性能が落ちます)

**特徴2** 火を使わず、安全加熱!

火の使えない室内や、災害時でも安心してご使用出来ます。  
※内容物の状態・量、容器の素材・環境温度等によって加熱性能に差が生じます。  
また、無理に詰め込んで食品を加熱しないで下さい。

**特徴3** おいしさそのまま、蒸気加熱!

発生する蒸気での加熱は、急激な加熱と違い、また100℃以上にならないので、食品の味を損なうことなく旨味を引き出します。

一度に温められる量 (目安です)

[加熱例.1]



パックご飯(200g)×1個

+



レトルト(200g)×1個

約20分

[加熱例.2]



レトルトご飯(200g)×1個

+



レトルト(200g)×1個

約15分

1パック 630円(税込)

※ 中に入れる食材はついていません。ご用意ください。

# "たつみ皆援隊"

http://t-kaientai.org

info@t-kaientai.org

ニュースvol. 4

2011年11月17発行

東京都江東区辰巳1-1-10

(株)ファースト・メイト内

03-3521-2746



**冬物衣料のご提供、ありがとうございました！**  
**お預かりした、1500着以上の冬物衣料は、**  
**11月12日・13日に現地にお届けをしました！**



10月23日に開催したバザーにより、皆さまから沢山の冬物衣料をお預かりしました。有り難うございました。  
義援金は、直接現地にお届けします。



11月12日・13日 福島県富岡町・川内村の仮設住宅合同の集会場隣りで「冬物衣料 無料 リサイクルブティック」を開催。  
開場前から、たくさんの方々がお集まりくださいました。



男性物は、こちらのコーナーへ！ サイズ、柄も多種多様にありますので、ゆっくりと選んでくださいね。



お年を召した方も、若い方も「選びやすい」とハンガーごと、お持ち帰りしていただきました。



あっと、いうまに…  
1500着以上の衣類がなくなりました。  
それだけ冬が厳しいんですね。

**10月23日に東日本大震災救援バザー & フリーマーケットを行いました。**

**今回のバザーで、地域の皆さんから冬物衣類を支援していただき、1500着以上も集まりました。**

**東北の被災地では、冬物衣料が欲しいとのご要望が多く、バザーでお預かりした冬物衣料を持って11月12日・13日に福島県郡山へ行ってきました。**

「冬物衣料 無料 リサイクルブティック」という形式で富岡町と川内村の地域合同の仮設住宅のスペースで開催し、お洋服はハンガーごと、お持ち帰りをしていただきました。これから被災地は厳寒になります。未だにコートやジャンパー・防寒具などの物資が、足りていません。衣料をお届けしたところ、現地の方へは大変、喜ばれまして1500着以上もの衣料が、すべてなくなりました。

地域の皆さま、活動に賛同していただいた関係各社の皆さま、本当にありがとうございました。

代表 早見 進一